

## 1197 (XII). Доклад Комитета по переговорам о внебюджетных средствах

**A**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев доклад Комитета по переговорам о внебюджетных средствах,<sup>14</sup> назначенного на одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи,*

*признавая важность выяснения финансовых ресурсов, имеющихся для различных видов деятельности и программ, финансируемых за счет добровольных взносов, до рассмотрения Генеральной Ассамблеей докладов о таких видах деятельности и программах и вынесения по ним решений,*

*постановляет, что :*

1. во время своей тринадцатой сессии Генеральная Ассамблея созывает Специальный комитет полного состава Ассамблеи под председательством Председателя сессии, на заседаниях которого будут даны официальные обещания о добровольных взносах для обеих программ помощи беженцам на следующий финансовый год, причем каждой из этих программ должны быть посвящены отдельные заседания ;

2. государства, не состоящие членами Организации Объединенных Наций, но являющиеся членами одного или нескольких специализированных учреждений, будут приглашены принять участие в заседаниях Специального комитета, для того чтобы они могли объявить о своих официально обещанных взносах для обеих программ помощи беженцам ;

3. в целях обеспечения максимального числа участников заседаниям Специального комитета должна быть придана возможно большая предварительная огласка, причем по своим срокам эти заседания не должны совпадать ни с какими другими заседаниями.

*729-е пленарное заседание,  
13 декабря 1957 года*

**B**

*Генеральная Ассамблея*

1. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи назначить Комитет по переговорам о внебюджетных средствах в составе не более десяти членов с тем же кругом ведения, который был установлен в резолюции 693(VII) Генеральной Ассамблеи от 25 октября 1952 г., причем этот Комитет должен будет функционировать с закрытия двенадцатой сессии до закрытия тринадцатой сессии Ассамблеи ;

2. *постановляет* включить в предварительную повестку дня тринадцатой сессии Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный « Доклад Комитета по переговорам о внебюджетных средствах ».

*729-е пленарное заседание,  
13 декабря 1957 года*

• • •

*На 729-м пленарном заседании 13 декабря 1957 г. Председатель Генеральной Ассамблеи назначил Комитет по переговорам о внебюджетных средствах, который должен функ-*

<sup>14</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая сессия, Приложения, пункт 43 повестки дня, документы A/3668 и Add.1.

*ционировать до закрытия тринадцатой сессии Ассамблеи. Комитет состоит из следующих членов : Аргентины, Бразилии, Канады, Ливана, Новой Зеландии, Пакистана, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции.*

## 1198 (XII). Административная и бюджетная координация между Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями

*Генеральная Ассамблея*

1. *принимает к сведению доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об административных бюджетах специализированных учреждений на 1958 год<sup>15</sup> и его специальные доклады, относящиеся к Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций,<sup>16</sup> Всемирной организации здравоохранения<sup>17</sup> и Всемирной метеорологической организации ;<sup>18</sup>*

2. *обращает внимание* специализированных учреждений на соображения и замечания, высказанные Консультативным комитетом в его докладе о бюджетах учреждений и на взгляды, выраженные в Пятом комитете на двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи ;

3. *обращает внимание* Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Всемирной организации здравоохранения и Всемирной метеорологической организации на замечания и пожелания, содержащиеся в специальных докладах Консультативного комитета, относящихся к этим организациям.

*729-е пленарное заседание,  
13 декабря 1957 года*

## 1199 (XII). Годовой доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея*

*принимает к сведению* годовой доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.<sup>19</sup>

*729-е пленарное заседание,  
13 декабря 1957 года*

## 1200 (XII). Доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций о четвертой актуарной оценке Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций на 30 сентября 1956 года и втором пересмотре основных таблиц Фонда

*Генеральная Ассамблея*

1. *принимает к сведению доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Органи-*

<sup>15</sup> Там же, пункт 48 повестки дня, документ A/3767.

<sup>16</sup> Там же, документ A/3598.

<sup>17</sup> Там же, документ A/3596.

<sup>18</sup> Там же, документ A/3597.

<sup>19</sup> Там же, двенадцатая сессия, Дополнение № 8 (A/3611 и Согг. 1 и 2).